



Fukui Citizens
International Association

公益社団法人

ふくい市民国際交流協会

世界に開かれた多様な文化を
認め合うまちづくりに
あなたも参加しませんか



グローバルフェスタ 2022 の様子



デイホームでの母国文化紹介



日本文化体験学習事業「お箏体験教室」で
「さくらさくら」の演奏に挑戦



「しゃべり場」で外国人市民と日本人市
民がやさしい日本語で交流

公益社団法人ふくい市民国際交流協会 事務局
〒910-0018 福井市田原1丁目13-6
フェニックス・プラザ 3階
Tel. 0776-97-5020 Fax. 0776-97-5022
E-mail: fukuikokusai@fcia.jp
URL: www.fcia.jp

主な事業

姉妹友好都市交流事業

姉妹都市： ニューブランズウィック市（米国）、フラトン市（米国）

友好都市： 杭州市（中国）、水原市（韓国）

1. 姉妹友好都市ジュニア大使受入事業

福井市の姉妹友好都市からジュニア大使の生徒を受け入れ、学校訪問やホームステイなどを通して、青少年の相互交流を促進し、国際理解を深めます。



ジュニア大使受入

2. 福井市ジュニア大使派遣事業

市内の中学生をジュニア大使として姉妹友好都市に派遣し、学校訪問やホームステイなどを通して相互理解を深め、国際的視野を持ち、多文化共生に理解のある青少年を育成します。



ジュニア大使派遣

3. 姉妹友好都市青少年作品交流事業

絵画、ポスター、漫画等を通じた青少年相互の文化作品の交流を促進し、青少年の交流と国際理解を深めます。

4. 姉妹友好都市市民訪問団受入事業

周年記念の年などに姉妹友好都市からの市民訪問団を受け入れ、市民レベルでの交流を促進します。



中国「天眼杯」授賞式

5. 福井市民訪問団派遣事業

周年記念の年などに姉妹友好都市に福井市民訪問団を派遣し、市民レベルでの交流を促進します。

6. 姉妹友好都市市民交流促進事業

スポーツや文化芸術など、様々な活動を行っている市民グループと姉妹友好都市で同じような活動をしているグループとの交流を仲介し、相互交流を促進します。



水原華城文化祭参加

多文化共生交流事業

1. 外国人児童生徒サポート事業

日本語指導ボランティアや通訳・翻訳ボランティアを市内小中学校に派遣し、外国人児童生徒や帰国児童生徒への日本語初期指導及び学校生活に対応するために必要な通訳を実施します。



オンラインで水原市民と交流

2. 交流型日本語教室事業（しゃべり場）

日本人市民と外国人市民が日本語で気軽に交流し、それぞれの文化を理解するとともに、多文化共生社会実現に向けた情報交換や意見交換を行います。



しゃべり場

3. 日本文化体験学習事業

外国籍市民を対象に、日本の文化や習慣への理解を深めてもらうため、福井の伝統文化の体験、行事参加、施設紹介などを実施します。



浴衣で養浩館ウォーク

4. 多文化共生推進事業

市民が多文化共生社会の在り方を考える機会を設け、市民の多文化共生に対する意識の高揚と知識の向上を図るため、ハピテラスで各国の文化や生活習慣などを紹介する「グローバルフェスタ」を開催しています。



グローバルフェスタ 2022

5. 通訳ガイド育成動画制作事業

福井を訪れる外国人観光客に対するもてなし力の向上を目的に、通訳ボランティアを育成するとともにスキルアップを図ります。



災害多言語支援研修会

6. 災害多言語支援事業

近隣市町の国際交流団体等と連携して、研修会やワークショップを開催し、災害時の多言語支援センター設置の体制づくりと、運営ボランティアの育成を図ります。

7. 文化理解推進事業

在住外国人ボランティアによる母国の文化紹介ワークショップ、イベント、料理・文化教室等を実施し、市民の多文化共生への理解を深めます。



ワールドツアー

8. 外国人講師派遣事業

公民館などの社会教育施設、福祉施設、児童館等での集まりに在住外国人ボランティアを派遣し、地域住民との交流を通して市民の異文化への理解を深めます。

9. 外国人児童生徒サポーター研修事業

日本語指導ボランティア及び通訳ボランティアを対象とした研修や教材の研究・開発など、技能向上や知識習得を支援します。



児童館での交流

10. 福井の歴史文化通訳研修事業

協会登録の通訳ボランティアを対象に、福井の歴史や文化に関する通訳技術習得のための研修会を開催し、国際交流・多文化共生交流における通訳ボランティア活動機会の拡大を図ります。

11. やさしい日本語推進事業

市政広報、ニュースなど身近な情報を「やさしい日本語」で発信します。



通訳ボランティア研修

協会の概要

■ 設立経緯

平成 2 年 4 月	福井市の姉妹友好都市との交流事業を推進する福井市役所主体の組織として、「福井市姉妹友好都市交流事業推進実行委員会」が発足
平成 2 年 7 月	福井市の姉妹友好都市との交流について検討する民間主体の組織として「福井市姉妹友好都市交流委員会」が発足
平成 2 年 9 月	「福井市国際交流ボランティアバンク」が発足
平成 8 年 7 月	「福井市国際交流協会」が発足（姉妹友好都市交流事業推進実行委員会、姉妹友好都市交流委員会及び国際交流ボランティアバンクを統合）
平成 21 年 4 月	福井市からの事務局移管に伴い名称を「ふくい市民国際交流協会」に変更し、事務所を大手 3 丁目 1 2 - 2 0 御屋形ビル 1 階に開設
平成 25 年 4 月	法人登記を行い「一般社団法人ふくい市民国際交流協会」となる
平成 27 年 3 月	公益法人認定により「公益社団法人ふくい市民国際交流協会」となる
平成 27 年 9 月	協会事務所を田原 1 丁目 1 3 - 6 フェニックス・プラザ 3 階へ移転

■ 会 員

当協会は、協会の目的に賛同していただける個人及び法人・団体の会員をもって構成しています。会員には、正会員と賛助会員があり、正会員は総会での議決権を有します。

■ 会員数（令和 5 年 3 月末）

個人会員	1 5 9 名	（正会員 3 4 名	賛助会員 1 2 5 名）
法人会員数	2 1 団体	（正会員 7 団体	賛助会員 1 4 団体）

■ 会費

正会員、賛助会員ともに年額で、個人 一口 3,000 円、法人・団体 一口 10,000 円

■ ボランティア募集

当協会の活動は、会員以外の多くのボランティアに支えられています。「国際交流には興味があるけど、会員になるのは、ちょっと・・・」とお考えの方は是非、ボランティアとしての登録をお願いいたします。

